

Fréquences/Frequenze/Frequenzen
Frequências/Frecuencias

UHF : 460-694 MHz

Gain/ Regolazione del guadagno /
Ajuste de ganancia/Ajuste de ganho/
Verstärkungseinstellung

19,4 dB

Alimentation/Alimentazione
Alimentación/Alimentação/StromversorgungPRI : 230V ~ 50 Hz
SEC : 12V === 0.2A / 2.4WCâble d'antenne/cavo d'antenna/cable de antena/
cabo de antena /Antennenkabel
5V

FR - Accessoires fournis :

- Alimentation fournie :
PRI : 230V ~ 50 Hz /
SEC : 12V === 0.2A / 2.4W
- Patch adhésif x1

IT - Accessori in dotazione :

- Alimentazione :
PRI : 230V ~ 50 Hz
SEC : 12V === 0.2A / 2.4W
- Scratch adesivo x1

ES - Accesorios incluidos :

- Alimentación :
PRI : 230V ~ 50 Hz
SEC : 12V === 0.2A / 2.4W
- Adhesivo x1

PT - Accesorios incluidos :

- Alimentação :
PRI : 230V ~ 50 Hz
SEC : 12V === 0.2A / 2.4W
- Adesivo x1

DE- Mitgeliefertes Zubehör

- Spannungsversorgung:
PRI : 230V ~ 50 Hz
SEC : 12V === 0.2A / 2.4W
- Klebestreifen x1

FR - Cette antenne possède une bande passante adaptée au nouveau standard UHF (largeur de bande UHF plus courte 460-694 MHz). Grâce à son filtre 4G elle permet la réception des chaînes de la TNT tout en réduisant les perturbations potentielles liées à la 4G. Elle peut être alimentée en 5V directement par le câble qui la relie à un adaptateur TNT équipé d'une sortie d'antenne 5V.

IT - Questa antenna ha una larghezza di banda adattata al nuovo standard UHF (larghezza di banda UHF più corta 460-694 MHz). Grazie al suo filtro 4G, permette la ricezione dei canali del digitale terrestre riducendo i potenziali disturbi legati al 4G. Può essere alimentata a 5V direttamente dal cavo che la collega ad un ricevitore digitale terrestre dotato di uscita antenna 5V.

ES - Esta antena posee un ancho de banda al nuevo standard UHF (ancho de banda UHF más corta 460-694 MHz). Gracias a su filtro 4G permite la recepción de canales TDT reduciendo las perturbaciones asociadas al 4G. Puede alimentarse en 5V directamente por el cable que la conecta a un receptor TDT provisto de salida de antena 5V.

PT - Esta antena tem largura de banda para o novo standard UHF (largura de banda UHF mais curta 460-694 MHz). Graças ao seu filtro 4G, permite a recepção de canais TDT, reduzindo as perturbações associadas ao 4G. Pode ser alimentado em 5V diretamente pelo cabo que o conecta a um receptor TDT fornecido com saída de antena de 5V.

DE - Diese Antenne verfügt über ein Durchlassband, das an den neuen UHF-Standard angepasst ist (geringere UHF-Bandbreite von 460-694 MHz). Dank ihres 4G-Filters ermöglicht sie den Empfang von DVB-T-Sendern und reduziert gleichzeitig potenzielle Störungen durch 4G. Sie kann direkt über das Kabel, über das sie an einen DVB-T-Adapter mit einem 5 V-Antennenausgang angeschlossen ist, mit 5 V-Strom versorgt werden.

FR

Tension d'entrée	230 V
Fréquence d'entrée	50 Hz
Tension de sortie ⁽¹⁾	12,0 V
Courant de sortie ⁽¹⁾	0,2 A
Puissance de sortie ⁽¹⁾	2,4 W
Rendement moyen en mode actif ⁽²⁾	76,3 %
Rendement à faible charge (10%) ⁽²⁾	68,9 %
Consommation électrique hors charge	0,05 W

IT

Tensione d'ingresso	230 V
Frequenza d'ingresso	50 Hz
Tensione di uscita ⁽¹⁾	12,0 V
Corrente di uscita ⁽¹⁾	0,2 A
Potenza di uscita ⁽¹⁾	2,4 W
Efficienza media in modalità attiva ⁽²⁾	76,3 %
Bassa efficienza di carico (10%) ⁽²⁾	68,9 %
Consumo energetico senza carico	0,05 W

ES

Tensión de entrada	230 V
Frecuencia de entrada	50 Hz
Tensión de salida ⁽¹⁾	12,0 V
Corriente de salida ⁽¹⁾	0,2 A
Potencia de salida ⁽¹⁾	2,4 W
Rendimiento medio en modo activo ⁽²⁾	76,3 %
Rendimiento con poca carga (10%) ⁽²⁾	68,9 %
Consumo eléctrico sin carga	0,05 W

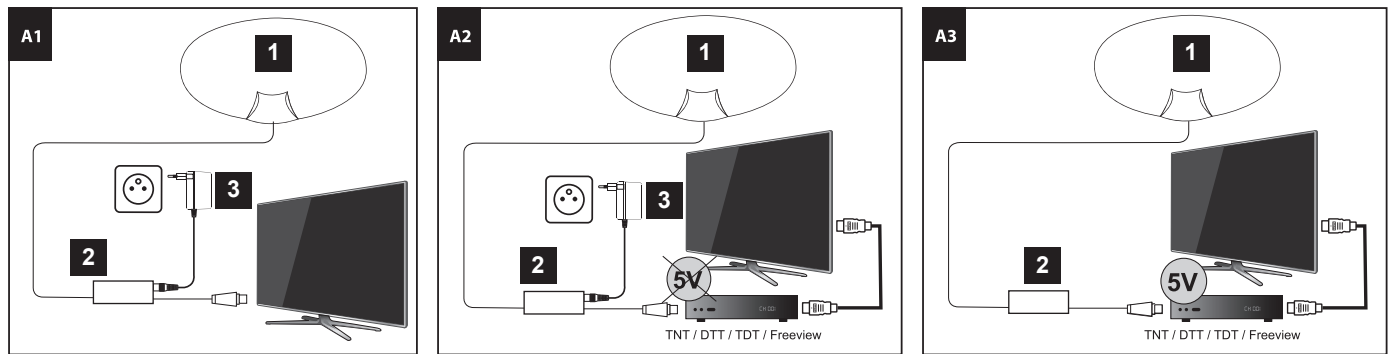
PT

Tensão de entrada	230 V
Frequência de entrada	50 Hz
Tensão de saída ⁽¹⁾	12,0 V
Corrente de saída ⁽¹⁾	0,2 A
Potência de saída ⁽¹⁾	2,4 W
Desempenho médio no modo ativo ⁽²⁾	76,3 %
Desempenho com baixa carga (10%) ⁽²⁾	68,9 %
Consumo elétrico sem carga	0,05 W

DE

Eingang	230 V
Eingangsfrequenz	50 Hz
Ausgang ⁽¹⁾	12,0 V
Ausgangstrom ⁽¹⁾	0,2 A
Ausgangsleistung ⁽¹⁾	2,4 W
Leistung im aktiven Modus ⁽²⁾	76,3 %
Leistung im niedrigen Modus (10%) ⁽²⁾	68,9 %
Stromverbrauch ohne Aufladung	0,05 W

BRANCHEMENTS DE L'ANTENNE / COLLEGAMENTI DELL'ANTENNA / CONEXIONES DE LA ANTENA / CONEXÕES DA ANTE-
NA / ANSCHLIESSEN DER ANTENNE



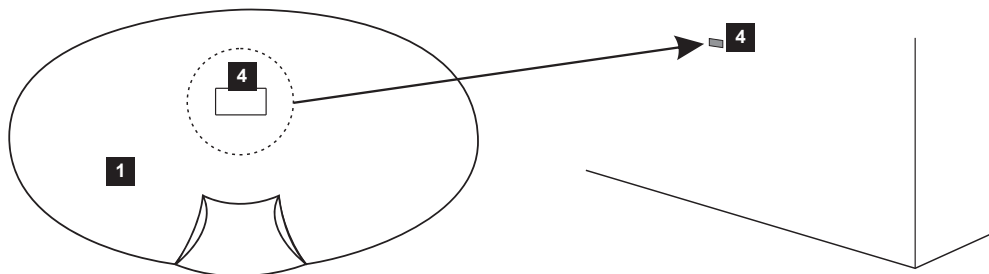
1 Antenne / Antenna / Antena / Antena / Antenne

2 Injecteur de courant / Iniettore di corrente / Inyector de corriente / Injetor de corrente / Stromeinspeiser

3 Alimentation / Alimentazione / Alimentación / Alimentação / Stromversorgung

4 Patch adhésif / Scratch adesivo / Adhesivo / Adesivo / Klebestreifen

INSTALLATION DE L'ANTENNE / INSTALLAZIONE DELL'ANTENNA / INSTALACIÓN DE LA ANTENA / INSTALAÇÃO DA ANTE-
NA / INSTALLATION DER ANTENNE



Isolation double ou renforcée
Isolamento doppio o rinforzato
Aislamiento doble o reforzado
Isolamento duplo ou reforçado
Doppelte oder verstärkte Isolierung



Utilisation uniquement en intérieure
Utilizzo unicamente interno
Utilización únicamente en interior
Utilização unicamente no interior
Verwenden Sie nur interne



FR - Le soussigné, METRONIC, déclare que l'équipement est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:

<http://medias.metronic.com/doc/416962-dhrwyj-doc.pdf>

IT - La sottoscritta, METRONIC, dichiara che l'equipamento è conforme alla Direttiva UE 2014/53 / EU. Il testo integrale della dichiarazione UE di conformità è disponibile sul seguente indirizzo Internet:

<http://medias.metronic.com/doc/416962-dhrwyj-doc.pdf>

ES - El abajo firmante, METRONIC, declara que el equipo está conforme a la directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección:

<http://medias.metronic.com/doc/416962-dhrwyj-doc.pdf>

PT - El abajo firmante, METRONIC, declara que el equipo está conforme a la directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección:

<http://medias.metronic.com/doc/416962-dhrwyj-doc.pdf>

DE - Der Unterzeichnete, METRONIC, erklärt, die Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU erfüllt. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse einsehbar:

<http://medias.metronic.com/doc/416962-dhrwyj-doc.pdf>



Polarité / Polarità / Polaridad /
Polaridade / Polarität



Courant alternatif / Corrente alter-
nata / Corrente alterna / Corrente
alternada / AC



Courant continu / Corrente
continua / Corrente continua /
Corrente continua / DC



www.metronic.com/pdf/notice_DEEE.pdf



Conditions de garantie à consulter auprès de votre point de vente. Informations complémentaires disponibles sur www.metronic.com/a/garantie.php

GARANZIA : Il prodotto è coperto dalla garanzia legale del venditore di 24 mesi per difetti di conformità prevista dagli articoli 128 e ss. del D.Lgs. n.206/2005 (Codice del Consumo). ATTENZIONE: La garanzia non è valida senza lo scontrino o la ricevuta fiscale di acquisto.



FRANCE Assistance technique

0 892 350 315 Service 0,35 € / min
+ prix appel

hotline@metronic.com

BENELUX : +352 26 30 23 53

ITALIA 02 94 94 36 91

ESPAÑA/PORTUGAL Servicio técnico :

93 713 26 25 soporte@metronic.com

DEUTSCHLAND : hilfe@metronic.de